

**Weil ein Team für Dich mehr ist als die Summe seiner Mitglieder.**

Zur Verstärkung unserer Technischen Redaktion suchen wir Sie zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit oder Teilzeit (ab 20 Stunden) für unsere Standorte Hamburg oder Kiel als

## Technischer Redakteur (m/w/d)

### Was Sie bei uns erwartet:

- Sie sind verantwortlich für die Erstellung der zielgruppen- und übersetzungsgerechten Kundendokumentation zu unseren Softwareprodukten von der Recherche bis zur Auslieferung.
- Zur Klärung der technischen Inhalte arbeiten Sie eng mit den jeweiligen Fachabteilungen zusammen.
- Neben der Umsetzung der geltenden Normen arbeiten Sie an der Weiterentwicklung unserer internen Standards in einem Team von Technischen Redakteuren und Technischen Übersetzern mit.
- Sie unterstützen unsere Prozesse zur firmenübergreifenden Festlegung und Pflege von Terminologie in unserer Terminologiedatenbank.

### Was wir von Ihnen erwarten:

- Sie haben einen Abschluss als Technischer Redakteur oder verfügen über eine vergleichbare Qualifikation.
- Mit den gängigen Richtlinien und Normen zur Erstellung technischer Dokumentation sind Sie bestens vertraut.
- Sie haben Spaß daran, komplexe Sachverhalte für unsere Kunden didaktisch aufzubereiten und verständlich zu dokumentieren.
- Sie sind erfahren in der Arbeit mit MS Office und Grafikwerkzeugen und haben idealerweise bereits XML-Redaktionssysteme kennengelernt.
- Sie besitzen ausgezeichnete Deutschkenntnisse und sind sicher im Umgang mit der englischen Sprache.

### Was wir bieten:

- Einen Job mit viel Verantwortung. Durch Ihre Arbeit geben Sie unseren Kunden einfachen Zugang zu unseren komplexen Softwarelösungen und tragen damit maßgeblich zu unserer hohen Kundenzufriedenheit bei.
- Teil eines Great Place to Work® zu sein, der sich durch ein partnerschaftliches, vertrauensvolles und wertschätzendes Arbeitsumfeld auszeichnet.
- Sie gestalten Ihren Arbeitstag: flexible Arbeitszeiten mit regelmäßiger Remote-Arbeit möglich.
- Umfassende Unterstützung auf dem Weg in die Professionalität durch erfahrene Kolleginnen und Kollegen, die Ihren Einstieg bei PPI begleiten und Sie umfassend einarbeiten.
- Paten- und Mentorenprogramm: intensive Begleitung auch über die Einarbeitungsphase hinaus sowie ein umfassendes Weiterbildungsangebot
- Regelmäßige Teamincentives und -events, Mitarbeiterrabatte, Familienservice an 365 Tagen im Jahr, diverse Gesundheitsangebote, arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersvorsorge, Mobilitätskonzept

### Lust, unser Team zu bereichern?

Dann bewirb Dich ganz einfach online auf [karriere.ppi.de](https://karriere.ppi.de).

Bitte teile uns mit Deiner Bewerbung Deinen frühestmöglichen Eintrittstermin und Deinen Gehaltswunsch mit.

### Ihr Ansprechpartner

**Mathias Timmann**

Recruiter

Moorfuhrweg 13 | 22301 Hamburg

Tel.: +49 (0)40 227433-0

[karriere.ppi.de](https://karriere.ppi.de)

